❶ EARPRO TECT

Bygelproppar | EP102BO

❷ DS SAFETY WEAR EINMALIG SICHER

DS SafetyWear Arbeitsschutzprodukte GmbH
Im Rohnweiher 14| D-53797 Lohmar, Germany

❸ CE 2777

❹ EN352-2:2020

❺ 

❻ SNR_m=30.1dB, SNRs=2.9dB, SNR= 27dB
H84=30.0dB H_m=33.0dB H_s=3.1dB
M84=24dB M_m=26.7dB M_s=3.1dB
L84= 22dB L_m=24.9dB L_s=3.0dB

❼ 

❽ 

❾ 

BRUKSANVISNING: SVENSKA

sv

Läs noggrant före användning! Du är skyldig att bifoga denna informationsbroschyr när den personliga skyddsutrustningen överlåts eller att lämna den till mottagaren. För detta ändamål får denna broschyr kopieras utan begränsning. (1) EP102BO är modellbeteckningen för öronproppar för engångsbruk med återanvändbar huvudbygel under hakan av plast (polypropen) och skum (polyuretan). (2) Tillverkare av hörselskyddet. (3) CE-märkning – Den CE-märkta produkten uppfyller de grundläggande kraven i den europeiska förordningen 2016/425 om personlig skyddsutrustning. Typ- och kvalitetscertifikatet utfärdades av SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr.2777 (4) Produkten är provad enligt EN352-2:2020 och uppfyller förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning. Försäkran om överensstämmelse finns på: www.dssafetywear.de

(5) Detta hörselskydd måste alltid bäras i bullriga miljöer (över 80 dB) och väljas efter sina dämpningsfaktorer i förhållande till det omgivande buller som ska reduceras. Se till att öronpropparna sätts i, anpassas, justeras, underhålls och kontrolleras korrekt enligt denna anvisning. För in en öronpropp i varje öra. Dra örat bakåt med andra handen för att underlätta isättningen. Tryck in öronpropparna i örat tills bullernivån har sänkts. Ta ut öronpropparna långsamt med en vridande rörelse för att gradvis bryta tätningen. Snabb urtagning kan skada trumhinnan. Huvudbandet ska efter varje

användning rengöras med mild tvål och vatten eller alkoholservetter och lufttorka. Öronproppens diameter: 11-18mm Utbytesöronproppar: Art.nr. EP103O

* För att byta ut öronpropparna, vrid först, ta sedan ut öronpropparna och sätt försiktigt in de nya tills de sitter korrekt. Huvudbandets storlek: S/M/L Genomsnittlig storlek på bygelpropparna: 14,5mm (propp) och 154,5mm (höjd) Genomsnittlig vikt: 14g

(6) Minimidämpning

Frekvens (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Genomsnittlig dämpning (dB)	26,7	23,8	24,3	26,4	34,1	41,9	44,3
Standardavvikelse (dB)	4,1	3,8	4,0	3,8	4,6	4,4	4,3
Uppskattat skydd (dB)	22,7	20	20,3	22,6	29,5	37,5	40,0

(7) Varning:
Placera produkten på en relativt säker plats för alla. Den kan utgöra en kvävningsrisk. Om ovanstående rekommendationer inte följs försämras öronpropparnas skyddseffekt kraftigt. Produkten kan påverkas av vissa kemiska ämnen. Om huvudbygeln utsätts för slag kan skadliga ljud uppstå. Se till att huvudbandet regelbundet kontrolleras med avseende på funktion.

(8) Förvaras svalt, torrt, skyddat mot frost och ljus samt skyddat mot damm, fett och kemiska produkter.

(9) Produktens livslängd är 3 år från tillverkning till utgångsdatum innan den förseglade förpackningen öppnas.

INSTRUCTIONS FOR USE:

EN ENGLISH

Please read carefully before use! You are obliged to enclose this information brochure with the personal protective equipment when passing it on or to hand it over to the recipient. For this purpose, this brochure may be reproduced without restriction. **(1) EP102BO** is the model designation for disposable earplugs with a reusable headband under the chin made of plastic (polypropylene) and foam (polyurethane). **(2)** Manufacturer of the protective clothing. **(3)** CE Marking - The CE marked product complies with the essential requirements of the European Regulation 2016/425 Personal Protective Equipment. Notified body responsible for Module D ongoing testing and EU type-examination is: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park Clonee, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No.: 2777) **(4)** The product is tested according to EN352-2:2020 and complies with Regulation (EU) 2016/425 Personal Protective Equipment. The declaration of conformity can be found at: www.dssafetywear.de

(5 This hearing protection must always be worn in noisy environments (above 80 dB) and must be selected according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced. Ensure that the earplugs are correctly fitted, adjusted, maintained and checked in accordance with these instructions. Insert earplugs into each ear. Pull the ear back with the other hand to facilitate insertion. Press the earplugs into the ear until the noise level is reduced. Remove the earplugs slowly with a twisting motion to gradually break the seal. Rapid removal may damage the eardrum. Headband should be cleaned after each use with mild soap and water or alcohol swabs and allowed to air dry.

Diameter of the earplugs: 11-18mm
Replacement Eatips: Item.Nr. EP103O
* To replace with new eartips, please rotate the eartips firstly, then remove and insert the new one gently until it fits properly.
Size of the headband: S/M/L
Average size of the ear defenders:
14.5mm (earplugs) and 154.5mm height)
Average weight: 14g

(6) Minimum attenuation

Frequenz (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Main attenuation (dB)	26,7	23,8	24,3	26,4	34,1	41,9	44,3
Standard Deviation (dB)	4,1	3,8	4,0	3,8	4,6	4,4	4,3
Assumed Protection (dB)	22,7	20	20,3	22,6	29,5	37,5	40,0

(7) Warnings:
Please place the product in a relatively safe location of everyone. It could make a choking hazard.
If the recommendations above are not adhered to, the protection afforded by the earplugs will be severely impaired.
The product may be adversely affected by certain chemical substances. Refer to the manufacturer for further information.
Please take care that the headband is inspected regularly for serviceability. Harmful noise levels may be induced if the headband is struck.
(8) Store in a cool, dry place, protected from frost, light, dust, grease and chemical products.
(9) The life of the product is 3 years from manufacture to expiry before the sealed package is opened.

CONDITIONS D´UTILISATION

FR FRANCAIS

A lire attentivement avant utilisation ! Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information à l'équipement de protection individuelle lors de sa transmission ou de la remettre au destinataire. A cet effet, cette brochure peut être reproduite sans restriction. **(1) EP102BO** est le nom de modèle des bouchons d'oreille à usage unique avec serre-tête réutilisable sous le menton, en plastique (polypropylène) et mousse (polyuréthane). **(2)** Fabricant du vêtement de protection. **(3)** Marquage CE - Le produit portant le marquage CE est conforme aux exigences essentielles du règlement européen 2016/425 sur les équipements de protection individuelle. L'organisme notifié responsable des essais en cours du module D et de l'examen de type de l'UE est :SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park Clonee, D15 YN2P, Irlande (Notified Body No. : 2777). **(4)** Le produit a été testé conformément à la norme EN352-2:2020 et est conforme au règlement (UE) 2016/425 Équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité est disponible sur: www.dssafetywear.de

(5) Ces protections auditives doivent toujours être portées dans des environnements bruyants (plus de 80 dB) et doivent être choisies en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire. Veillez à ce que les bouchons d'oreille soient correctement installés, ajustés, réglés, entretenus et contrôlés conformément aux présentes instructions. Insérez les bouchons d'oreille dans chaque oreille. Tirez l'oreille en arrière avec l'autre main pour faciliter l'insertion. Poussez les bouchons d'oreille dans l'oreille jusqu'à ce que le niveau de bruit soit réduit. Retirez lentement les bouchons d'oreille en effectuant un mouvement de rotation pour rompre progressivement le joint d'étanchéité. Un retrait rapide peut endommager le tympan. le bandeau doit être nettoyé après chaque utilisation avec un savon doux et de l'eau ou des tampons d'alcool, puis séché à l'air.

Diamètre des embouts : 11-18mm
Oreillettes de rechange : Réf. EP103O
* Pour remplacer les embouts par de nouveaux, il faut d'abord tourner les embouts, puis les retirer et insérer les nouveaux embouts délicatement jusqu'à ce qu'ils s'adaptent correctement.
Taille du serre-tête : S/M/L
Taille moyenne de l'arceau antibruit :
14,5mm (bouchons) et 154,5mm de hauteur)
Poids moyen: 14 g
(6) Atténuation minimale

Fréquence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atténuation principale (dB)	26,7	23,8	24,3	26,4	34,1	41,9	44,3
Écart-type (dB)	4,1	3,8	4,0	3,8	4,6	4,4	4,3
Protection présumée (dB)	22,7	20	20,3	22,6	29,5	37,5	40,0

(7) Attention:
Veuillez placer le produit dans un endroit relativement sûr pour tout le monde. Il pourrait présenter un risque d'étouffement.
Si les recommandations ci-dessus ne sont pas respectées, la protection offerte par les bouchons d'oreille sera gravement compromise.
Le produit peut être affecté par certaines substances chimiques. Le produit peut être affecté par certaines substances chimiques.
Des niveaux de bruit nuisibles peuvent être induits si le bandeau est heurté. Veillez à ce que le bandeau soit inspecté régulièrement pour vérifier qu'il est en bon état de marche.
(8) Conserver dans un endroit frais, sec, à l'abri du gel et de la lumière, de la poussière, des graisses et des produits chimiques.
(9) La durée de vie du produit est de 3 ans de la fabrication à la péremption avant l'ouverture de l'emballage scellé.